

Mẫu CBTT/SGDHCM-02

Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)

(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh
Stock Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ
QUỸ THIÊN VIỆT/THIEN VIET
ASSET MANAGEMENT
QUỸ ĐẦU TƯ TĂNG TRƯỞNG
TVAM/TVAM GROWTH FUND**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 28/03/2018-TVGF-PL17

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 03 năm 2018
Ho Chi Minh City, day 28 month 03 year 2018



**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON
THE STATE SECURITIES
COMMISSION'S PORTAL AND
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/*The State Securities
Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/*Hochiminh Stock
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*:
Công Ty Cổ Phần Quản Lý Quỹ Thiên Việt/Thien Viet Asset Management
Quỹ Đầu Tư Tăng Trưởng TVAM/TVAM Growth Fund
- Mã chứng khoán/ *Security Symbol*: FUCTVGF1
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn
Tân, Phường 6, Quận 3, TP.HCM/*9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A
Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC*
- Điện thoại/ *Telephone*: 028 6299 2090
- Fax: 028 6299 2103
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Nguyễn Thị Anh Tú
Chức vụ/ *Position*: Kế toán trưởng/*Chief Accountant*

Loại thông tin công bố: định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: Periodic Irregular 24 hours On demand

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ Năm 2017/*The Fund's Investment Activities Report 2017*

Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.

In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.

.....
Lý do/ Reason:

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty Cổ Phần

Quản Lý Quỹ Thiên Việt vào ngày 28/03/2018 tại đường dẫn: <http://tvam.vn/>

This information was disclosed on Thien Viet Asset Management Potral on date 28th March 2018 Available at: <http://tvam.vn>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

Legal representative/Party authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)

Tài liệu đính kèm: Báo cáo định kỳ về
hoạt động đầu tư của quỹ Năm 2017
*Attachment: The Fund's Investment
Activities Report 2017*



Nguyễn Thị Anh Tú



BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ĐÓNG

PERIODICAL INVESTMENT ACTIVITIES REPORT OF CLOSED-END FUND

Kỳ báo cáo/Reporting period:	
Tháng/Quý/Month/Quarter:	
Năm/Year:	2017

1. Tên công ty quản lý quỹ : Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Thiên Việt (TVAM)
Name of the Fund Management Company: *Thien Viet Asset Management Joint Stock Company*
2. Tên ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành
Name of the custodian bank: *Bank for Investment and Development of Vietnam - Ha Thanh Branch*
3. Tên quỹ: Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)
Name of the fund: *TVAM Growth Fund (TVGF)*
4. Ngày lập báo cáo/Report date:

*Thông tư số 224/2012/TT-BTC, Phụ lục số 17
Circular No. 224/2012/TT-BTC, Appendix 17*

STT/No.	Nội dung/Items	Tên sheet/Sheet's name
1	Báo cáo về tài sản của quỹ/Asset Report	<u>BCTaiSan/Asset Report_06007</u>
2	Báo cáo kết quả hoạt động/Profit and Loss Report	<u>BCKetQuaHoatDong/Profit and Loss Report_06008</u>
3	Báo cáo danh mục đầu tư của quỹ/Portfolio report	<u>BCDanhMucDauTu/Portfolio report_06009</u>
4	Báo cáo hoạt động vay, giao dịch mua bán lại của quỹ/Loans, Lendings & Trading report	<u>BCHoatDongVay/Loans, Lending & Trading report_061010</u>
5	Một số chỉ tiêu khác/Others	<u>Khac/Others_061011</u>
6	Thống kê phí giao dịch của quỹ/Transaction fee Statement	<u>ThongKePhiGiaoDich/Transaction fee Statement_06012</u>
7	Phản hồi của Ngân hàng giám sát/Comment of Custodian Bank	<u>PhanHoiNHGS/Comment of Custodian Bank_06276</u>

Ghi chú *Không đổi tên sheet/Excel sheet's name must not be changed*
Những chỉ tiêu không có số liệu có thể không phải trình bày nhưng không được đánh lại "Mã chỉ tiêu".
It is not required to report indicators that have no data, however, the code must not be changed.

Đại diện có thẩm quyền/Legal representatives

Ngân hàng giám sát, ngân hàng lưu ký
Custodian Bank
 (Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)
 (Sign, full name and stamp)



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh

Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

Công ty quản lý quỹ
Asset Management
 (ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)
 (Sign, full name and stamp)



Chủ tịch HĐQT
Nguyễn Thanh Thảo

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)
 Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành
 Custodian Bank: BIDV - Hà Thành Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

BÁO CÁO TÀI SẢN/ASSET REPORT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As of 31st December 2017

Đơn vị tính/Unit: VNĐ đồng/VND

STT No.	Chi tiêu/ Items	Mã chi tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	%/cùng kỳ năm trước/ % change
I	Tài sản/Assets	2200			
I.1	Tiền và các khoản tương đương tiền/ Cash and cash equivalents	2201	68,442,929,602	23,569,821,943	290%
	Tiền/Cash	2202			
	Tiền gửi ngân hàng/Deposits	2203	68,442,929,602	23,569,821,943	290%
	Các khoản tương đương tiền/ Cash equivalent	2204			
I.2	Các khoản đầu tư (kê chi tiết)/ Investments (list out in details)	2205	152,736,258,000	126,492,106,000	121%
	Cổ phiếu niêm yết/Listed stocks	2205.1	152,736,258,000	121,780,336,000	125%
	Cổ phiếu chưa niêm yết/Unlisted stocks	2205.2		4,711,770,000	0%
I.3	Cổ tức, trái tức được nhận/ Dividend, bond interest receivables	2206		475,500,000	0%
I.4	Lãi được nhận/Interest receivables	2207	12,732,500	6,675,000	191%
I.5	Tiền bán chứng khoán chờ thu/ Accounts receivable for securities issued	2208	-	-	
	Phải thu bán cổ phiếu/ Accounts receivable for stocks issued	2208.1			
	Phải thu bán trái phiếu/ Accounts receivable for bonds issued	2208.2			
I.6	Các khoản phải thu khác/ Other receivables	2210			
I.7	Các tài sản khác/ Other assets	2211			
I.8	Tổng tài sản/Total assets	2212	221,191,920,102	150,544,102,943	147%
II	Nợ/Liabilities	2213			
II.1	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán/ Accounts payable for securities redeemed	2214	2,167,585,500	-	
	Phải trả mua cổ phiếu niêm yết/ Accounts payable for listed stock redeemed	2214.1	2,167,585,500		

II.2	Các khoản phải trả khác/ <i>Other payables</i>	2215	13,019,264,848	60,126,329	21653%
II.3	Tổng nợ/ <i>Total liabilities</i>	2216	15,186,850,348	60,126,329	25258%
	Tài sản ròng của quỹ (I.8-II.3) (*)/ Net asset value (I.8-II.3) (*)	2217	206,005,069,754	150,483,976,614	137%
	Tổng số chứng chỉ quỹ đang lưu hành/ <i>Total outstanding fund certificates</i>	2218	15,000,000	15,000,000	100%
	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ/ <i>NAV per certificate</i>	2219	13,734	10,032	137%

Ghi chú : Trong kỳ Quỹ không có số dư về các khoản vay tiền, hợp đồng Repo, các khoản cho vay chứng khoán và hợp đồng Reverse Repo.

(*) Trong Tháng 11/2017, Quỹ TVGF đã trả 15 tỷ đồng (1,000 đồng/Chứng chỉ quỹ) lợi tức bằng tiền năm 2017 cho Nhà Đầu Tư.

Trong Tháng 12/2017, Quỹ TVGF đã trả 12.8 tỷ đồng phí thường vượt lợi nhuận tiêu chuẩn năm 2017 cho Công ty Cổ Phần Quản lý Quỹ Thiên Việt (TVAM).

Tính gộp các khoản thanh toán trên, giá trị tài sản ròng của Quỹ TVGF tăng 56% trong năm 2017.

Ngày 27 tháng 03 năm 2018

Date 27 month 03 year 2018

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành
Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch

Công ty CP Quản lý Quỹ
Asset Management JSC



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh



Bà/Ms. Nguyễn Thanh Thao
Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

Phụ lục 17 . Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 17: The Fund's Investment Activities Report
(Ban hành kèm theo thông tư số 224/2012/TT-BCT ngày 26 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài Chính/
(Issued with Circular No. 224/2012/TT-BCT on 26 December 2016 of the Ministry of Finance)

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành

Custodian Bank: BIDV - Ha Thanh Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG/ PROFIT AND LOSS REPORT

Năm 2017/Year 2017

Đơn vị tính/Unit: VNĐ đồng/VND

STT No.	Chi tiêu Items	Mã chi tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	Lũy kế từ đầu năm/ YTD
I	Thu nhập từ hoạt động đầu tư/ Investment Income	2220	8,581,031,542	4,493,187,757	8,581,031,542
1	Cổ tức, trái tức được nhận/ Dividend, bond interest receivables	2221	6,779,012,000	2,746,573,750	6,779,012,000
2	Lãi được nhận/ Interest receivables	2222	1,802,019,542	1,746,614,007	1,802,019,542
3	Các khoản thu nhập khác/ Other income	2223			-
II	Chi phí/Expenses	2224	15,690,927,002	1,487,843,043	15,690,927,002
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/ Management fees	2225	14,681,638,016	945,406,249	14,681,638,016
2	Phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS/ Custodian fees	2226	226,593,739	115,740,702	226,593,739
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan (nếu có);/ Fund administration fees, transfer agency fees and other fees related to service providers (if any)	2227			-
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán;/ Audit fees	2228	80,000,000	80,000,000	80,000,000
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ;/ Legal consultancy expenses, OTC price quotation fees, other expenses, remuneration payables to fund representative board;	2229			-

6	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi bản cáo bạch, bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp đại hội nhà đầu tư, ban đại diện quỹ;/ <i>Expenses for draft, printing, mailing prospectus, simplified prospectus, transaction confirmations, account statements and other documents for investors; expenses for declaring information of the fund; expenses for holding General Investors Meeting, fund representative board;</i>	2230		6,881,000	-
7	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ./ <i>Expenses related to execution of fund's asset transactions</i>	2231			-
8	Các loại phí khác (nêu chi tiết)/ <i>Other expenses (list out in details)</i>	2232	702,695,247	339,815,092	702,695,247
	<i>Phí chuyển tiền/</i> <i>Transfer fees</i>	2232.1	15,378,726	7,755,000	15,378,726
	<i>Phí khác/Other fees</i>	2232.2	687,316,521	332,060,092	687,316,521
III	Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư (I-II)/ <i>Net income from investment activities (I-II)</i>	2233	(7,109,895,460)	3,005,344,714	(7,109,895,460)
IV	Lãi (lỗ) từ hoạt động đầu tư/ <i>Gain (loss) from investment</i>	2234	77,630,988,600	(2,521,368,100)	77,630,988,600
1	Lãi (lỗ) thực tế phát sinh từ hoạt động đầu tư/ <i>Realized gain (loss) from investment</i>	2235	53,550,404,123	6,077,505,893	53,550,404,123
2	Thay đổi về giá trị của các khoản đầu tư trong kỳ/ <i>Changes in investment value</i>	2236	24,080,584,477	(8,598,873,993)	24,080,584,477
V	Thay đổi của giá trị tài sản ròng do các hoạt động đầu tư trong kỳ (III + IV)/ <i>Changes in NAV (III + IV)</i>	2237	70,521,093,140	483,976,614	70,521,093,140
VI	Giá trị tài sản ròng đầu kỳ/ <i>Beginning NAV</i>	2238	150,483,976,614	150,000,000,000	150,483,976,614
VII	Thay đổi giá trị tài sản ròng của quỹ trong kỳ/ <i>Changes in NAV</i>	2239	55,521,093,140	483,976,614	55,521,093,140
	trong đó/ <i>in which</i>	2240			-
1	Thay đổi giá trị tài sản ròng của quỹ do các hoạt động liên quan đến đầu tư trong kỳ/ <i>Changes of NAV due to investment during the period</i>	2241	70,521,093,140	483,976,614	70,521,093,140
2	Thay đổi giá trị tài sản ròng do việc phân phối thu nhập cho các nhà đầu tư trong kỳ/ <i>Change of NAV due to profit distribution in the period</i>	2242	- 15,000,000,000		- 15,000,000,000
VIII	Giá trị tài sản ròng cuối kỳ (*)/ <i>Ending NAV (*)</i>	2243	206,005,069,754	150,483,976,614	206,005,069,754
IX	Lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)/ <i>Annual average profit (only applies for annual report)</i>	2244			

Tỷ suất lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)/ <i>Annual average profit ratios (only applies for annual report)</i>	2245			
--	------	--	--	--

(*) Trong Tháng 11/2017, Quỹ TVGF đã trả 15 tỷ đồng (1,000 đồng/Chứng chỉ quỹ) lợi tức bằng tiền năm 2017 cho Nhà Đầu Tư.

Trong Tháng 12/2017, Quỹ TVGF đã trả 12.8 tỷ đồng phí thưởng vượt lợi nhuận tiêu chuẩn năm 2017 cho Công ty Cổ Phần Quản lý Quỹ Thiên Việt (TVAM).

Tính gộp các khoản thanh toán trên, giá trị tài sản ròng của Quỹ TVGF tăng 56% trong năm 2017.

(*) *In November 2017, TVGF paid 2017 cash dividend of 15 billion dong to shareholders (1,000 dong/fund certificate).*

In December 2017, TVGF paid 2017 performance bonus of 12.8 billion dong to TVAM.

Included these above payments, NAV of TVGF increased by 56% in 2017.

Ngày 27 tháng 03 năm 2018

Date 27 month 03 year 2018

**Công ty CP Quản lý Quỹ
Asset Management JSC**

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành *Ok*
Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh



Bà/ Ms. Nguyễn Thanh Thao
Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành

Custodian Bank: BIDV - Ha Thanh Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

BÁO CÁO DANH MỤC ĐẦU TƯ/PORTFOLIO REPORT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As of 31st December 2017

Đơn vị tính/Unit: VNĐ đồng/VND

STT/ No.	Loại tài sản Type of Assets	Mã chỉ tiêu/ Codes	Số lượng/ Quantities	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo/ Market price at reporting date	Tổng giá trị/ Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ/ %/Total assets value
I	Cổ phiếu niêm yết/ Listed stocks	2246				
1	PVS	2246.1	610,000	23,600	14,396,000,000	6.51%
2	VSC	2246.2	422,006	43,000	18,146,258,000	8.20%
3	VSC_Cổ tức CP/Pending Stock	2246.3	38,000	43,000	1,634,000,000	0.74%
4	CEO	2246.4	1,300,000	10,400	13,520,000,000	6.11%
5	FPT	2246.5	250,000	57,100	14,275,000,000	6.45%
6	LDG	2246.6	190,000	19,850	3,771,500,000	1.71%
7	PXS	2246.7	700,000	10,300	7,210,000,000	3.26%
8	CSV	2246.8	260,000	37,800	9,828,000,000	4.44%
9	ACB	2246.9	380,000	36,900	14,022,000,000	6.34%
10	KBC	2246.10	1,300,000	13,400	17,420,000,000	7.88%
11	TCM	2246.11	570,000	28,550	16,273,500,000	7.36%
12	MBB	2246.12	100,000	25,400	2,540,000,000	1.15%
13	SSI	2246.13	600,000	28,800	17,280,000,000	7.81%
14	DRC	2246.14	9,660	24,200	233,772,000	0.11%
15	DRC_Mua chờ về/Pending Stock	2246.15	90,340	24,200	2,186,228,000	0.99%
16					-	0.00%
17					-	0.00%
	...				-	0.00%
	Tổng/Total	2247	6,820,006		152,736,258,000	69.05%
II	Cổ phiếu không niêm yết/ Unlisted stocks	2248				
1		2248.1			-	0.00%
2	.....	2248.2			-	0.00%
	Tổng/Total	2249	-		-	0.00%
	Tổng các loại cổ phiếu/ Total all types of stocks	2250	6,820,006		152,736,258,000	69.05%
III	Trái phiếu/ Bond	2251				
1	.....	2251.1			-	0.00%
2	.....	2251.2			-	0.00%
	Tổng/Total	2252			-	0.00%
IV	Các loại chứng khoán khác/ Other securities	2253				
1	.....	2253.1			-	0.00%
2	.....	2253.2			-	0.00%

	Tổng/Total	2254			-	0.00%
	Tổng các loại chứng khoán/ Total all types of securities	2255	6,820,006		152,736,258,000	69.05%
V	Các tài sản khác/ Other assets	2256				
1	Tiền gửi có kì hạn trên 3 tháng/ Deposits with maturity of more than 3 months	2256.1				0.00%
2	Tiền cổ tức sẽ được nhận/ Dividend receivables	2256.2				0.00%
3	Tiền trái tức sẽ được nhận/ Bond receivables	2256.3				0.00%
4	Lãi tiền gửi được nhận/ Interest receivables	2256.4			12,732,500	0.01%
5	Phải thu bán chứng khoán/ Accounts receivable for securities issued	2256.5				0.00%
6	Phải thu khác/ Other receivables	2256.6				0.00%
7	Tài sản khác/ Other assets	2256.7				0.00%
	Tổng/Total	2257			12,732,500	0.01%
VI	Tiền/Cash	2258				
1	Tiền gửi ngân hàng/ Deposits	2259			68,442,929,602	30.94%
1.1	Tiền gửi KKH tại NHGS/ Demand deposits at Custodian Bank				4,342,929,602	1.96%
1.2	Tiền gửi CKH/Time Deposits				64,100,000,000	28.98%
	BIDV Hà Thành				9,100,000,000	4.11%
	BaoVietBank				22,000,000,000	9.95%
	ACB Vĩnh Phúc				23,000,000,000	10.40%
	TPB Hà Nội				10,000,000,000	4.52%
2	Chứng chỉ tiền gửi/ Certificate of deposits	2260				0.00%
3	Công cụ chuyển nhượng/ Transferable instruments	2261				0.00%
	Tổng/Total	2262			68,442,929,602	30.94%
VII	Tổng giá trị danh mục/ Total portfolio value	2263			221,191,920,102	100.00%

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành
Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh

Ngày 27 tháng 03 năm 2018
Date 27 month 03 year 2018
Công ty CP Quản lý Quỹ
Asset Management JSC



Bà/ Ms. Nguyen Thanh Thao
Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành

Custodian Bank: BIDV - Hà Thành Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

**BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG VAY, GIAO DỊCH MUA BÁN LẠI CỦA QUỸ
 LOANS, LENDINGS AND TRADING REPORT
 Năm 2017/Year 2017**

STT/ No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác) Investment Activities (list in details)	Mã chi tiêu/ Codes	Đối tác/ Partners	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo/ Target/ Collateral assets	Kỳ hạn/ Terms	Giá trị khoản vay hoặc khoản cho vay/ Value of the borrowings or lendings	Thời điểm giao dịch/ Trading period		Thời điểm báo cáo/ Reporting period	
							Ngày tháng năm/ Date Month Year	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ/ Contract value/NAV ratio	Ngày tháng năm/ Date Month Year	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ/ Contract value/NAV ratio
1	Các khoản vay tiền (nếu chi tiết từng hợp đồng) Loan (list in details)	2287								
1.1	...	2287.1								
1.2	...	2287.2								
1.3	...	2287.3								
I	Tổng giá trị các khoản vay tiền/giá trị tài sản ròng/ Total loan/NAV	2288								
2	Hợp đồng Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Repo contracts (list in details)	2289								
2.1	...	2289.1								
2.2	...	2289.2								
2.3	...	2289.3								
II	Tổng giá trị các hợp đồng Repo/giá trị tài sản ròng/ Total Repo contracts/NAV	2290								
A	Tổng giá trị các khoản vay/giá trị tài sản ròng (=I+II)/ Total lendings/NAV (= I + II)	2291								
3	Cho vay chứng khoán (nếu chi tiết từng hợp đồng) Securities lendings (list in details)	2292								
3.1	...	2292.1								
3.2	...	2292.2								
III	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng/ Total contract value/NAV	2294								
4	Hợp đồng Reverse Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Reverse Repo contracts (list in details)	2295								
4.1	...	2295.1								
4.2	...	2295.2								
IV	Tổng giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng/ Total contract value/NAV	2296								
B	Tổng giá trị các khoản cho vay/giá trị tài sản ròng (=III + IV)/ Total lendings/NAV (= III + IV)	2297								

Ngày 27 tháng 03 năm 2018

Date 27 month 03 year 2018

Công ty CP Quản lý Quỹ

Asset Management JSC

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành
 Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh



Bà/ Ms. Nguyễn Thanh Thao
Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

Phụ lục 17 . Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ

Appendix 17: The Fund's Investment Activities Report
(Ban hành kèm theo thông tư số 224/2012/TT-BCT ngày 26 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài Chính/
(Issued with Circular No. 224/2012/TT-BCT on 26 December 2016 of the Ministry of Finance)

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành

Custodian Bank: BIDV - Ha Thanh Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

BÁO CÁO MỘT SỐ CHỈ TIÊU TRONG HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ

PERFORMANCE INDICATORS REPORT

Năm 2017/Year 2017

ST T No.	Chỉ tiêu/ Items	Mã chỉ tiêu/ Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous
I	Các chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động/ Operating performance indicators	2264		
1	Tỷ lệ phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Management expenses/ average NAV ratio during the period (%)	2265	8.24%	0.63%
2	Tỷ lệ phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Custodian and supervising fee payables to Auditing firm/average NAV ratio (%)	2266	0.13%	0.08%
3	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Audit fee expenses/average NAV ratio (%)	2267	0.04%	0.05%
4	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Legal consultancy, OTC price quotation, BOR remuneration expenses/average NAV ratio (%)	2268	0.00%	0.00%
5	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Operating expenses/average NAV ratio (%)	2269	8.80%	0.99%
6	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ/ Portfolio turnover rates (%) = (total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio)/(2*average NAV)	2270	211.17%	131.74%
7	Tỷ lệ thu nhập (tính cả thu nhập từ lãi, cổ tức, trái tức, chênh lệch giá)/Giá trị tài sản ròng/ Income (including interests, dividends, coupons, differences in prices)/ NAV	2271	48.37%	1.31%
II	Các chỉ tiêu khác / Other indicators	2272		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ/ Beginning fund value	2273		

	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ/ <i>Beginning value</i>	2274	150,483,976,614	150,000,000,000
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ/ <i>Beginning number of fund's certificates</i>	2275	15,000,000	15,000,000
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ/ <i>Changes of fund size during the period</i>	2276	-	-
	Số lượng chứng chỉ quỹ phát hành thêm trong kỳ/ <i>Number of additional issuance of fund's certificates during the period</i>	2277	-	-
	Giá trị vốn thực huy động thêm trong kỳ/ <i>Net value of additional capital during the period</i>	2278	-	-
3	Quy mô quỹ cuối kỳ/ <i>Ending fund value</i>	2279		
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ (*)/ <i>Total ending fund value (*)</i>	2280	206,005,069,754	150,483,976,614
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ/ <i>Ending number of fund certificates</i>	2281	15,000,000	15,000,000
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ/ <i>Ending ownership ratio of Fund Management company and related parties</i>	2282	16.00%	16.00%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ/ <i>Ending ownership ratios of the Top 10 investors</i>	2283	92.57%	93.27%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ/ <i>Ending ownership ratio of foreign investors</i>	2284	0.00%	0.00%
7	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ/ <i>Ending NAV per share</i>	2285	13,734	10,032
8	Giá trị thị trường trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ/ <i>Ending market price per share</i>	2286	12,950	10,100

(*) Trong Tháng 11/2017, Quỹ TVGF đã trả 15 tỷ đồng (1,000 đồng/Chứng chỉ quỹ) lợi tức bằng tiền năm 2017 cho Nhà Đầu Tư.

Trong Tháng 12/2017, Quỹ TVGF đã trả 12.8 tỷ đồng phí thưởng vượt lợi nhuận tiêu chuẩn năm 2017 cho Công ty Cổ Phần Quản lý Quỹ Thiên Việt (TVAM).

Tính gộp các khoản thanh toán trên, giá trị tài sản ròng của Quỹ TVGF tăng 56% trong năm 2017.

(*) In November 2017, TVGF paid 2017 cash dividend of 15 billion dong to shareholders (1,000 dong/fund certificate).

In December 2017, TVGF paid 2017 performance bonus of 12.8 billion dong to TVAM.

Included these above payments, NAV of TVGF increased by 56% in 2017.

Ngày 27 tháng 03 năm 2018

Date 27 month 03 year 2018

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành
Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch

Công ty CP Quản lý Quỹ
Asset Management JSC



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh



Bà/ Ms. Nguyễn Thanh Thao
Chủ tịch HĐQT/Chairwoman

Phụ lục 17. Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 17: The Fund's Investment Activities Report
(Ban hành kèm theo thông tư số 224/2012/TT-BCT ngày 26 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài Chính/
(Issued with Circular No. 224/2012/TT-BCT on 26 December 2016 of the Ministry of Finance)

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)/THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành

Custodian Bank: BIDV - Ha Thanh Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)/TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM

Add: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC

THÔNG KÊ PHÍ GIAO DỊCH CỦA QUỸ
TRANSACTION FEES STATEMENT

Năm 2017/Year 2017

(chỉ thực hiện đối với báo cáo bán niên và báo cáo năm)

(Only applies for 6M and Annual reports)

Số thứ tự/ No.	Tên (mã) các công ty chứng khoán (có giá trị giao dịch vượt quá 5% tổng giá trị giao dịch kỳ báo cáo)/ Stock symbols (have transaction value exceed 5% of the total trading value of the reporting period)	Quan hệ với công ty quản lý quỹ/ Relationship with the company	Tỷ lệ giao dịch của quỹ qua từng công ty chứng khoán/ Transaction proportion of the Fund through each securities company			Phí giao dịch bình quân/ Average transaction fees	Phí giao dịch bình quân trên thị trường/ Market's average transaction fees
			Giá trị giao dịch trong kỳ báo cáo của quỹ/ Trading value of the Fund	Tổng giá trị giao dịch trong kỳ báo cáo của quỹ/ Total trading value of the Fund	Tỷ lệ giao dịch của quỹ qua công ty chứng khoán trong kỳ báo cáo/ Trading proportion of the Fund through each securities company		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4)/(5)%	(7)	(8)
1	Bảo Việt (BVSC)	Đặt lệnh	63,754,149,200	366,262,064,400	17.41%	0.15%	0.15%
2	Bán Việt (VCSC)	Đặt lệnh	74,836,476,100	366,262,064,400	20.43%	0.15%	0.15%
3	Rồng Việt (VDSC)	Đặt lệnh	51,379,271,000	366,262,064,400	14.03%	0.15%	0.15%
4	HSC	Đặt lệnh	48,758,312,900	366,262,064,400	13.31%	0.15%	0.15%
5	Mirae	Đặt lệnh	17,643,907,000	366,262,064,400	4.82%	0.15%	0.15%
6	SSI	Đặt lệnh	46,459,477,000	366,262,064,400	12.68%	0.15%	0.15%
7	Thiên Việt (TVS)	Công ty mẹ	63,430,471,200	366,262,064,400	17.32%	0.15%	0.15%
Tổng/ Total			366,262,064,400		100.00%		

Ngày 27 tháng 03 năm 2018

Date 27 month 03 year 2018

Công ty CP Quản lý Quỹ

Asset Management JSC

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành
 Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch



PHÓ GIÁM ĐỐC
Lê Mỹ Linh



Bà/ Ms. Nguyễn Thanh Thao
 Chủ tịch HĐQT/Chairwoman